

**ION SUR LA DIVERSITÉ  
NE DANS LE DOMAINE DE  
OTIÈRE**

du mandat de Jakarta qui renforce  
l'attention de Carthagène vis à vis de  
la protection de la biodiversité marine et  
des écosystèmes régionaux de protection du milieu  
marin. Il est attendu que leur programme dans le but  
de promouvoir de nouvelles actions qui faciliteront la  
gestion de la zone marine en accord avec les  
engagements des Parties ; (3) fournir à la  
mesure possible, des informations sur leur  
travail. Les Parties sont invitées à collaborer avec la  
Commission des conseils scientifiques, techniques et  
autres experts dans l'œuvre des programmes affectant  
la biodiversité marine et les lacunes dans la

## **ANNEXE 1 - LIAISON ENTRE LA CDB ET LA**

Convention internationale et régionaux,

ent en accord avec une décision  
Plan d'action pour le Programme  
des Parties contractantes de la  
marin dans la région des Caraïbes,

é du Mémorandum de Cupertino  
établi, voilà deux décennies, le  
omme pour l'Environnement des  
né par une unité de coordination  
ffice de secrétariat pour le cadre  
r du milieu marin dans la région  
es combattant les déversements  
PAW) et les sources et activités

biologique, de la Convention de  
s domaines et sont globalement  
ément se soutiennent néanmoins  
les objectifs communs des deux  
rnis dans de nombreux cas des

ramme pour l'environnement des  
romulgué sur la base de tous les  
e Mémorandum comprend les six  
de Cupertino ; (2) l'échange  
ogrammes de travail ; (4) l'action  
ontinuer à guider et (6) revoir et

Plan d'action pour le Programme  
bureau des parties contractantes  
m de Cupertino et demandé au  
s de collaboration entre les deux  
e document a été préparé en 1997  
ocument a pour objectif de mettre

volets. Il vise à (1) fournir des  
de Cupertino entre la Convention  
) démontrer les contributions que

## **grée du domaine marin et**

*ment du IMCAM et leur  
la Convention.*

les Caraïbes de la Convention de  
développé dans ce domaine des  
ations internationales, régionales,  
n de Carthagène ont adopté, pour  
sources et des activités basées à  
ention et de son secrétariat.

AM.

AM à différents niveaux (national,

groupes d'intérêt aux différents

Évaluation et de la gestion de la  
requis pour l'établissement et le  
contrôler la pollution marine, et (ii)  
gestion environnementale intégrées  
à la mise en œuvre du Protocole  
région sur la gestion intégrée des  
ents au développement des plans  
de pollution marine basées à terre  
és de contrôle de la pollution des  
tion des meilleures pratiques de  
s y compris le tourisme côtier.

ations concernant la biodiversité  
et négatif sur le milieu marin et

us sub-régionaux, régionaux ou  
de l'IMCAM et les questions

la reproduction telles les zones de  
nes ainsi que des habitats marins

de pollution marines ;

ndant pour l'identification et la  
région des Caraïbes ;  
s écosystèmes marins et côtiers  
surveillance des récifs coralliens,  
t encouragées par les directives  
coralliens (réalisé grâce aux points  
coralliens) devrait être soutenu et  
e plus vaste et réduire les lacunes  
rait également être utilisé comme  
e la région et d'ailleurs ;  
t des plans de gestion intégrée de

un instrument très utile pour la  
habitats marins cruciaux ;  
LBS unique pourrait être utilisée

*uation et l'estimation des  
écessité d'identifier et de  
s les indicateurs sociaux et*

associés en collaboration avec le  
apid Reef Assessment (AGRRA),

la reconstitution, en collaboration  
ires comme le secrétariat Ramsar,

ystèmes associés ;

le milieu marin de la région des

rs et à l'organisation d'ateliers  
ntes ;

les activités de surveillance des

nformations sur la sélection des  
rs.

**arines et côtières**



et les institutions concernées ;  
ant des mécanismes adéquats ;  
nes de l'écosystème compatibles  
t côtières ;  
es qui sont cruciaux pour le  
ational et régional, y compris les

conomiquement importantes dans  
oyale (*Strombus gigas*) ;  
s ainsi que la mise en œuvre des  
s tortues de mer et des oiseaux  
roche de l'écosystème cohérente  
systèmes des récifs coralliens.

l'identification et la compilation  
Caraïbes ;

une compilation d'études de cas  
des zones protégées. Un Petit fonds  
une assistance directe aux Zones  
la gestion, ou du fonctionnement

des propositions de projets ;

projets pilotes ;

ormations ;

;

les et régionales pour conduire la

ées ou des zones fermées sur des

nationale.

les Zones marines protégées pour

ées (CaMPAM) et de leurs Zones

tion ;

oniteurs de programme pour les

ns les communautés locales et les

également développe des bases  
et les zones marines protégées de  
ariat de la CDB.

s des zones marines protégées  
leur gestion ;

marines et côtières protégées, lors  
s marines devraient constituer un

ons, pour aider à l'échange des  
èmes de gestion (y compris les  
nes protégées, et de faciliter une  
vers le réseau mondial des zones

l'établissement et la gestion des  
zones ;

ures pratiques des zones marines

te les zones marines protégées de  
enacés.

ernières années, fût la gestion des  
ertino régional. Le Programme a  
ce domaine en collaboration et  
c les organisations locales, sub-  
pour mettre en œuvre cet objectif  
renforcer la coordination entre les

lontairement disponibles ;  
anismes concernés ;  
erts des informations disponibles  
entre d'échange d'information.

tions concernées par les divers  
s, des organisations, des projets et

informations pertinentes avec le

des centres d'échange

niveau régional et national.

experts sur les questions marines

ions marines côtières ;

tion sur la diversité biologique, y

s devront y être structurer d'une  
ar la collaboration, ainsi que les  
rsité dans la région des Caraïbes  
biodiversité, les organisations  
ntexte, l'organisation d'un atelier  
tion de la SBSTTA désirerait  
er soit organisé et ait lieu sous la  
Convention de Carthagène. Il est  
organisations invitées à l'atelier

aux mesures du protocole SPAW  
bien que centrés sur les activités  
rvation de la biodiversité terrestre

Organisme auxiliaire de conseils  
a CDB et le Comité consultatif  
Convention de Carthagène et le  
afin de renforcer la collaboration

